

联 合 国



大 会

安全理事会



Distr.  
GENERAL

A/41/70  
S/17708

31 December 1985  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

大会

第四十一届会议

经济及社会理事会的报告

审查《加强国际安全宣言》的执行  
情况

执行《联合国宪章》的集体安全条  
款以维持国际和平与安全

消除基于宗教原因的一切形式的不  
容忍人权与科学和技术发展

儿童权利公约问题

有关人权的国际公约

为增进人权和基本自由的切实享受  
在联合国系统内可以采取的各种  
途径、方式和方法

发展和加强各国间睦邻关系

和平解决国家间争端

反对招募、使用、资助和训练雇佣  
军国际公约特设起草委员会的报  
告

联合国会议标准议事规则草案

安全理事会

第四十年

1985年12月31日阿富汗常驻联合国代表

给秘书长的信

谨随函附上1985年11月21日阿富汗人民民主党中央委员会第十六届全体会议通过的决议的非正式译本。

谨请阁下安排将该决议作为题为“经济及社会理事会的报告”、“审查《加强国际安全宣言》的执行情况”、“执行《联合国宪章》的集体安全条款以维持和平与安全”、“消除基于宗教原因的一切形式的不容忍”、“人权与科学和技术发展”、“儿童权利公约问题”、“有关人权的国际公约”、“为增进人权和基本自由的切实享受在联合国系统内可以采取的途径、方式和方法”、“发展和加强各国间睦邻关系”、“和平解决国家间争端”、“反对招募、使用、资助和训练雇佣军国际公约特设起草委员会的报告”、“联合国会议标准议事规则草案”的大会议程项目的文件和安全理事会文件分发。

常驻代表

大使

法里德·扎里夫(签名)

附件

阿富汗人民民主党中央委员会第十六届全体会议通过的决议  
的非正式译本

阿富汗人民民主党中央委员会第十六届全体会议通过了关于扩大人民革命权力的社会支柱和实现国内形势正常化的进一步措施的决议（阿富汗历1364年8月30日）（1985年11月21日），其摘要如下：

全体会议决定，必须全面贯彻执行阿富汗人民民主党中央委员会总书记、阿富汗民主共和国革命委员会主席巴布拉克·卡尔迈勒在阿富汗人民民主党中央委员会第十六届全体会议上所作的指示和结论；各省的积极分子会议和党的委员会全体会议、阿富汗民主共和国军队相应于市级、选区级、区级和分区级的政治机构以及党的所有基层组织应在阿富汗历1364年9月和10月（1985年11月22日至1986年1月19日）讨论全体会议工作的结果；阿富汗人民民主党中央委员会秘书处和各部、各省的委员会、阿富汗民主共和国部长会议、各部、各社会团体都必须采取具体措施，执行全体会议提出的各项任务。

阿富汗人民民主党中央委员会全体会议完全肯定巴布拉克·卡尔迈勒1985年11月9日在阿富汗民主共和国革命委员会特别扩大会议上提出的各项论点以及1985年11月14日阿富汗民主共和国革命委员会关于四月革命的民族、民主性质及其在目前形势下不可拖延的任务的宣言。

阿富汗人民民主党中央委员会全体会议强调，党和国家的主要任务是，巩固和扩大人民革命政权的社会支柱，从社会的所有阶层吸引政治盟友，并为了停止流血、维护阿富汗国土的和平与安宁实行广泛的、全国性的民族合作。

党和国家机关及社会组织负责执行广泛的任务，以便学习并解释阿富汗人民民主党中央委员会第十六次全体会议的文件、材料和革命委员会的宣言，动员劳动人民无条件地执行这些文件。

为了扩大革命政权的社会支柱，在建立领导机关时将实行新的方法。在首都和各地都采取了改进领导机关活动的具体措施。

阿富汗人民民主党中央委员会全体会议敦促党的机关明确地建立和巩固地方人民革命政权的工作，全面扩大以当地支尔格会议为代表的传统形式的人民统治，并向支尔格会议提供必要的支持，以便为人民创造和平的工作条件，改善社会经济服务和文化服务。

中央委员会全体会议赞成加强国家政权和行政的地方机关的选举进程，更积极地运用族长会议。全会委托阿富汗民主共和国革命委员会主席团研究关于对《国家政权和行政地方机关法》作必要修正的问题，以便使族长会议合法化。必须预期各省支尔格会议领导人参加祖国民族阵线领导机关。

全体会议责成阿富汗人民民主党中央委员会政治局、阿富汗民主共和国革命委员会、各部及党和国家的地方机关采取措施，以新的方式巩固人民政权的经济和社会支柱。各地必须最优先地加速执行土地和水事改革，清除存在的坏分子。必须向中小土地所有者提供财政和技术援助，以便增加生产和出售剩余产品。应当特别注意维持和保护水资源和灌溉设施。应大大扩展在国家支持下向农民提供贷款的农民合作社。

全体会议责成阿富汗人民民主党中央委员会政治局和阿富汗民主共和国部长会议在回历 1364 年底（1986 年 3 月 20 日）之前对如何将具有历史性意义的大支尔格（国民大会）和边境部族高级支尔格会议的成果予以巩固和发展进行研究。应进一步执行同阿富汗各部族、种族和民族更加团结的政策。应扩大同各部族和种族合作。必须创造条件，使他们保卫祖国的边疆，将部族地区变成和平区。

阿富汗民主共和国部长会议和各部应该严格遵守与各部落和种族签署的议定书的条件。应采取必要措施，加速发展边境各省的工业、农业、运输、贸易和卫生等各行业。应向各部落居住的地区、赫扎拉贾以及全国其他落后地区的学校、医院和儿童机构提供必要援助。

应进一步采取措施，包括采取物质措施，使难民返回家园。

阿富汗人民民主党中央委员会全体会议决定，应该提高首都和各省党和国家机关对军队、警察和国家情报局所负的责任，首先是对其趋于完善。阿富汗民主共和国武装部队是全国民主四月革命各方面成就的可靠保护者，应该更有计划地以尊重武装部队的精神教育人民。

阿富汗人民民主党中央委员会政治局和书记处、阿富汗民主共和国革命委员会主席团、各省的党委员会执行局以及国家权力和行政地方机关的会议，都应讨论向武装部队提供支援、保持其战斗能力和维护其同人民的团结等问题。

阿富汗民主共和国国防部、内政部和国家情报总局负责同各省的党委员会一道改进招募和征兵委员会和兵站的工作。

阿富汗民主共和国国防部负责立即采取措施，提高边防部队的战斗能力。应该向边防部队全面提供并配备武器和技术装备。

应该广泛征募民兵、志愿营、和志愿团保卫边疆。

中央委员会全体会议还提请国防部、内政部和国家情报总局以及各省党委员会注意，必须确有把握地捍卫阿富汗民主共和国邻接巴基斯坦和伊朗的边界。

全体会议强调，党和国家外交政策的主要方面应该是加强阿富汗民主共和国在国际上的地位和威望，揭露美利坚合众国、中国、巴基斯坦、伊朗以及跟随它们的其它国家对阿富汗民主共和国内政的干涉。应该积极开展外交工作，反对美利坚合众国加紧在联合国组织和其他各国际组织中讨论所谓“阿富汗问题”的企图。

在外交政策的领域内，应特别注重支持在苏联共产党中央委员会总书记戈尔巴切夫同志同美利坚合众国总统举行的日内瓦会谈上由苏联提出的新和平倡议，支持苏联为巩固人民的和平与安全的事业而进行的斗争。

党的各委员会和组织应负责在扩大革命的社会支柱、加强武装力量、使经济增长和发展并使国家形势正常化的活动中完备并改进其工作的方式方法。

阿富汗人民民主党政治局、书记处及中央委员会的任务是协调统一党纲的起草工作及其具体执行工作，并鼓励党的各委员会采取相应的行动去无条件地执行党和国家的各项决议以及它们自己的各项决定。必须认真注意加强党的组织力量及政治力量以及党员们的团结。

应该认真注意使更多的工人、农民、手工业工人、士兵及军士加入党员的行列，并认真注意在农村地区，在工匠、商人之中，在私营部门的机构中及边境地区扩大基层党组织网。

应该提高各级党委员会的作用，成为政治领导的机关。在任命、挑选和培养领导干部的工作中应该认真而严格地遵守党的各项原则。必须使每一个负责人都认真的掌握现代的领导艺术。

应该大力发展健全而富有建设性的批评及自我批评，以此作为锻炼和培养干部的最基本手段。

应该更大胆地提拔青年、工人、农民、妇女及少数民族的代表到党和国家的领导岗位上来。

应该作出努力，使各社会群众组织（即祖国民族阵线、工会及青年和妇女组织）增加参与，在扩大革命力量的社会支柱及吸引群众投身发展革命及保卫革命的进程。应该采取必要措施从干部的角度来加强这些组织，并同人民（尤其是同各部落、各种族及少数民族）建立广泛的密切关系，同时增加的新成员并扩大它们在各县、乡村的组织网。

中央委员会全体会议已经具体规定了意识形态领域内的任务。

阿富汗人民民主党中央委员会全体会议充满信心地指出，阿富汗的全体党员和全国爱国人民都会视这次全体会议的各项决定为指导他们为我们亲爱的祖国的和平、安定和民族和睦及国家形势正常化的事业而斗争的唯一正确纲领。党同绝大多数人民的团结是我们在加速阿富汗民主共和国形势正常化的进程中获得胜利的保证。

- - - - -